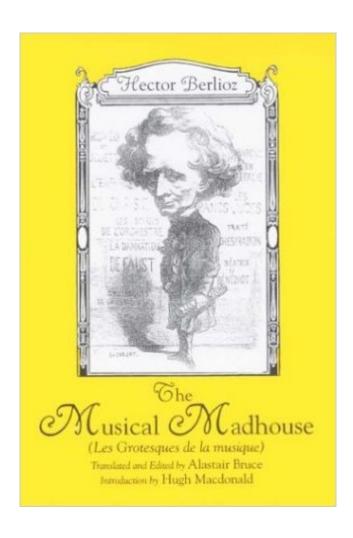
The book was found

The Musical Madhouse: An English Translation Of Berlioz's Les Grotesques De La Musique (Eastman Studies In Music)





Synopsis

Hector Berlioz's Les Grotesques de la musique is the only one of his books that has never been translated into English in its entirety. It is by far the funniest of all his works, and consists of a number of short anecdotes, witticisms, open letters, and comments on the absurdities of concert life. Alastair Bruce's fluid translation brings to life this important composer and bon vivant/. He does a wonderful job of conveying all the puns, jokes, and invective of Berlioz's prose as well as the nuances of his stories. He even imitates a Tahitian accent in the translation, as Berlioz does in the original. The notes will give the reader insight into the innuendos and in-jokes that fill the pages. This translation will take its place among other translations of Berlioz's prose writings, bringing to the reader more lively examples of a still misunderstood composer caught up in the musical life of mid-nineteenth century Paris. With an introduction by Hugh Macdonald. Alastair Bruce is a London-based management consultant and former treasurer of the Berlioz Society. Hugh Macdonald is General Editor of New Berlioz Edition.

Book Information

Series: Eastman Studies in Music

Hardcover: 264 pages

Publisher: University of Rochester Press (July 2, 2003)

Language: English

ISBN-10: 1580461328

ISBN-13: 978-1580461320

Product Dimensions: 9.3 x 6.4 x 0.9 inches

Shipping Weight: 1.2 pounds

Average Customer Review: Be the first to review this item

Best Sellers Rank: #7,024,587 in Books (See Top 100 in Books) #76 in Books > Humor &

Entertainment > Sheet Music & Scores > Composers > Berlioz #1599 in Books > Humor &

Entertainment > Sheet Music & Scores > Historical Period > Early Romantic #17746 in Books >

Arts & Photography > Music > History & Criticism

Download to continue reading...

The Musical Madhouse: An English Translation of Berlioz's Les Grotesques de la musique (Eastman Studies in Music) Berlioz's Semi-Operas (Eastman Studies in Music) Berlioz: Scenes from the Life and Work (Eastman Studies in Music) Berlioz's Orchestration Treatise: A Translation and Commentary (Cambridge Musical Texts and Monographs) French Organ Music: From the

Revolution to Franck and Widor (Eastman Studies in Music) Irony and Sound: The Music of Maurice Ravel (Eastman Studies in Music) Berlioz on Bands: A Compilation of Berlioz's Writings on Bands and Wind Instruments BERLIOZ messe solennelle (Vocal Score Based on the Urtext of the New Berlioz Edition) Berlioz - La damnation de Faust - Vocal Score based on the Urtext of the New Berlioz Edition Thinking Spanish Translation: A Course in Translation Method: Spanish to English (Thinking Translation) Talk English: The Secret To Speak English Like A Native In 6 Months For Busy People (Including 1 Lesson With Free Audio & Video) (Spoken English, listen English, Speak English, English Pronunciation) Liszt's Transcultural Modernism and the Hungarian-Gypsy Tradition (Eastman Studies in Music) Rossini and Post-Napoleonic Europe (Eastman Studies in Music) Intimate Voices: The Twentieth-Century String Quartet, Vol. 2: Shostakovich to the Avant-Garde (Eastman Studies in Music, Vol. 71) Stravinsky's "Great Passacaglia": Recurring Elements in the Concerto for Piano and Wind Instruments (Eastman Studies in Music) Piano-Vocal Score --BERLIOZ: Les Troyens (Lyric Peom in 5 Acts) (Kalmus Vocal Scores, No. 6106) Carving Gargoyles, Grotesques, and Other Creatures of Myth: History, Lore, and 12 Artistic Patterns Madhouse Traites sur le commerce de Josiah Child: Avec les remarques inedites de Vincent de Gournay : texte integral d'apres les manuscrits conserves a ... (Economic research series) (French Edition) Mémoire sur les Carmathes du Bahraà n et les Fatimides

<u>Dmca</u>